



جائزة الأمير سلطان بن سلمان
للتراث العمراني

الدليل الإرشادي لجائزة مسار الطلبة





تهدف جائزة مسار الطلبة لجائزة الأمير سلطان بن سلمان للتراث العمراني في تشجيع التعريف بالجيل الصاعد من المعماريين، ومخططي المدن، ومحافظي التراث من خلال تعزيز وتمكين إسهاماتهم في تطوير قطاع التراث العمراني، من خلال تحفيز الطلاب على التفاعل مع التراث العمراني من خلال منظور إبداعي ومبتكر، مما يدفعهم للتفكير بشكل نقدي في الاستدامة والتكيف والدمج التكنولوجي في ربط التراث بالعمارة المعاصرة.

من خلال المشاركة في هذه الجائزة، يتمكن الطلاب من عرض رؤيتهم وإبداعهم، للإسهام في تقديم رؤى جديدة في مجال حفظ التراث العمراني، والتصميم الحضري؛ لزرع التقدير العميق للأهمية التاريخية والثقافية والاجتماعية لحفظ التراث العمراني ضمن السياقات المعاصرة.

الفئة المستهدفة:

طلبة الجامعات في تخصصات العمارة، التصميم العمراني، التخطيط، الحفاظ على التراث، والتخصصات المرتبطة.

المسارات الفرعية:

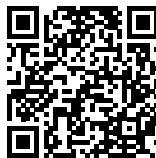
١. تكييف المعماري للمباني والمواقع التراثية (Reuse and Adaptably).
٢. التكامل الحضري والتصميم العمراني المستدام (Urban Heritage Design and Integration).

تواريخ هامة:

١. بداية استقبال المتقدمين: ١٨ أغسطس ٢٠٢٥م
٢. نهاية استقبال المتقدمين: ٣١ يناير ٢٠٢٦م
٣. اعلام قبول المتقدمين لمرحلة التحكيم النهائية: ١٥ فبراير ٢٠٢٦م

آلية التقديم:

- عن طريق المنصة الرسمية للجائزة: <https://user.sultanbinsalmanaward.com/register>
- عند اكتمال التقديم عبر منصة الجائزة يجب على المتقدم أيضاً إرسال نموذج التقديم المرفق مع الدعوة ومرفقاً معه مستندات المشروع إلى إيميل الجائزة الخاص (award@al-turath.com).



رابط التسجيل



المسارات الفرعية لجائزة مسار الطلبة

تم تصميم المسارات الفرعية لتعزيز مجالات متنوعة تتماشى مع الأهداف العامة للجائزة، لتشجع هذه المسارات الفرعية المشاركين على التعمق في الجوانب المتخصصة للعمارة المتعلقة بالتراث العمراني، مثل: إعادة تكييف استخدام المباني، والتكامل الحضري، والتطبيقات المعاصرة المبتكرة، من خلال تصنيف المشاريع ضمن هذه المسارات، وتسليط الجائزة الضوء على النهج متعدد الأوجه المطلوب لمعالجة تحديات التراث العمراني المعاصرة بفعالية. يركز كل مسار في جوانب مختلفة من الممارسات المعمارية، بدءاً من المزج بين العناصر التقليدية والحديثة وتطبيق التقنيات المتقدمة، إلى أهمية فهم السياق التاريخي والثقافي مما يعزز الإدراك الشامل للتراث العمراني في الحياة المعاصرة.

١. المسار الفرعي الأول: تكييف استخدام المباني والمواقع التراثية (Reuse and Adaptably)

يركز مسار إعادة تكييف استخدام المباني والمواقع التراثية إلى استكشاف حلول معمارية مبتكرة وتطويرها؛ لإعادة توظيف المباني أو المواقع التراثية بطرائق تحافظ على قيمتها التاريخية والثقافية، مع تلبية احتياجات العصر الحديث، ويتضمن هذا المسار إيجاد حلول تصميمية مستدامة تعزز من فعالية المباني وتكاملها مع البيئة المحيطة، مع التركيز في التقنيات الحديثة والمواد الصديقة للبيئة، ويشجع المسار على الابتكار في تحويل الهياكل القديمة إلى مساحات وظيفية معاصرة، تلبى احتياجات المجتمع وتحافظ في على هويتها وأصالتها.

الهدف: تشجيع الطلاب المعماريين والمصممين ومن في حكمهم على استغلال الإمكانيات الكامنة في المباني والمواقع التراثية وتحويلها إلى مصادر إلهام ومراكز حيوية، تسهم في تطوير المجتمعات وتلبية متطلبات العصر، مع الحفاظ على القيم التاريخية والثقافية.

المواضيع الفرعية للمسار الفرعي الأول

تحويل الوظيفة والابتكار في الاستخدام:

١. تقديم مشاريع تعيد توظيف المباني التاريخية بطرائق مبتكرة تحوّلها إلى مساحات متعددة الاستخدامات، مثل: المراكز الثقافية، والمسارح، أو المساحات التجارية.
٢. دراسة كيفية دمج الوظائف الحديثة بطريقة تتكامل مع الطابع التراثي وتسهم في إحياء استخدام المباني بشكل مستديم.

المحافظة على سلامة التراث والهوية:

١. استراتيجيات للحفاظ على العناصر المعمارية الفريدة والتفاصيل التاريخية أثناء عمليات إعادة تكييف المباني.
٢. التأكد من أن التصميم يحترم الهوية الأصلية للمبنى، ويبرز العناصر التراثية كمحور أساسي في المشروع.



استخدام المواد المستديمة والتقنيات الحديثة:

١. توظيف مواد بناء صديقة للبيئة وتقنيات حديثة في ترميم وإعادة تأهيل المباني التراثية: لتحقيق الاستدامة البيئية.
٢. استخدام تقنيات مثل: الطباعة ثلاثية الأبعاد، والترميم الدقيق للمحافظة على أصالة المواد والتفاصيل المعمارية.

التفاعل مع السياق الحضري:

١. ضمان أن مشاريع إعادة الاستخدام تتناغم مع البيئة الحضرية المحيطة وتسهم في تعزيز المشهد الحضري.
٢. تصميم مشاريع تربط بين المباني التراثية والمجتمعات المحلية؛ لتكون جزءاً من نسيج المدينة الحديث وتسهم في تلبية احتياجات السكان.

التعليم والتوعية المجتمعية:

١. مشاريع تُظهر دور إعادة تكييف المباني في تعزيز الوعي المجتمعي بأهمية الحفاظ على التراث وتطويره.
٢. استراتيجيات لإشراك المجتمع المحلي في عملية التصميم والتنفيذ لضمان التفاعل المستديم مع المباني التراثية.

٢. المسار الفرعي الثاني: التصميم العمراني والتكامل الحضري (Urban Heritage Design and Integration)

يركز مسار التصميم العمراني والتكامل الحضري في دمج التراث المعماري ضمن البيئات الحضرية الحديثة، بحيث يتم تحقيق توازن بين الحفاظ على الطابع التاريخي والثقافي للمباني والمناطق التراثية، وبين متطلبات التطوير والتحديث. يساهم هذا المسار إلى استكشاف كيفية إعادة تصور التراث في المدن المعاصرة بطريقة تعزز من الهوية المحلية وتدعم التنمية المستدامة، مع الأخذ بعين الاعتبار التفاعل بين المباني التاريخية والمجتمعات المحيطة بها. الهدف: تحفيز الطلاب المعماريين والمخططين الحضريين ومن في حكمهم على إعادة تصور المساحات الحضرية بطريقة تعزز من قيمة التراث وتحافظ على استمراريته، مع دعم الابتكار والاستدامة في التصميم الحضري.

المواضيع الفرعية للمسار الفرعي الثاني

التناغم بين القديم والحديث:

١. كيفية المزج بين عناصر التصميم التقليدية والحديثة بشكل يحافظ على الهوية البصرية للمنطقة، ويعزز من جاذبيتها البصرية.
٢. تصميم يجمع بين المواد التقليدية والعناصر الحديثة بطرق تحترم التراث وتعزز استمراريته.



التفاعل المجتمعي والمشاركة العامة:

١. تفعيل التراث ضمن المجتمعات المحلية من خلال إنشاء مساحات عامة مرنة ومتعددة الاستخدامات.
٢. الأخذ بعين الاعتبار المجتمع المحلي في عملية التصميم؛ لضمان أن المشاريع تلبي احتياجات وتطلعات السكان وتسهم في تحسين جودة الحياة.

الحفاظ على الهوية الثقافية:

١. تصميم مشاريع تعزز من هوية المدن وتعكس تاريخها وثقافتها، مع الحفاظ على القيم المعمارية التقليدية.
٢. دراسة تأثير التكامل الحضري في الحفاظ على الطابع الثقافي المحلي وكيفية دمج العناصر التراثية في التصاميم المعاصرة.

الاستدامة البيئية في مشاريع التكامل الحضري:

١. دمج حلول الاستدامة البيئية التي تستفيد من المواد الطبيعية والتقنيات التقليدية في البناء؛ لتحقيق التكامل بين البيئة المبنية والطبيعة.

التنمية الاقتصادية المستدامة:

١. الأخذ بعين الاعتبار السياحة الثقافية من خلال مشاريع دمج التراث الحضري، للإسهام في تعزيز الاقتصاد المحلي وخلق فرص عمل جديدة.
٢. الأخذ بعين الاعتبار تأثير إعادة إحياء الهوية المحلية على النمو الاقتصادي وكيفية توظيفها كعوامل جذب للاستثمارات والمشاريع التنموية.



المعايير الرئيسة لتقييم المتقدمين لجائزة مسار الطلبة

تمثل المعايير الرئيسة لجائزة مسار الطلبة - الابتكار والإبداع، والجدوى التقنية، والحساسية الثقافية - أساساً متيناً يوجه العملية التقييمية لضمان تحقيق الأهداف الرئيسة للجائزة.

الهدف: خلق نظام تقييم واضح وشامل يضمن الإنصاف والشفافية، ويرتقي بجودة المشاريع المقدمة، ويحفز المشاركين على تقديم حلول تصميمية متميزة ومتكاملة توائم الأهداف المنشودة لجائزة الأمير سلطان بن سلمان للتراث العمراني.

الابتكار والإبداع (٤٠%) (Innovation and Creativity)	الجدوى التقنية (٣٠%) (Technical Feasibility)	الحساسية الثقافية (٣٠%) (Cultural Sensitivity)
أفكار أصيلة تقاوم الأساليب التقليدية في قطاع التراث العمراني	جدوى التصميم وإمكانية تطبيقه، مع الفهم للتطبيقات التقنية	احترام السياق التاريخي والثقافي والاجتماعي لموقع أو موضوع التراث المقترح





لوائح وشروط التقديم

الاستحقاق:

- متاحة للطلبة في كليات العمارة والتخطيط، والتخصصات ذات الصلة من المؤسسات الأكاديمية.
- يمكن التقديم كمشروع فردي أو جماعي (حتى ٤ طلاب).
- لا يُقبل التقديم من الطلاب المتخرجين قبل تاريخ إعلان الدورة، حتى وإن تم إنجاز المشروع خلال دراسته.

تاريخ المشروع:

- يجب ألا يتجاوز عمر المشروع المقدم سنتين من تاريخ إعلان الدورة.

المصدر:

- يقبل تقديم مشاريع الطلاب التي نُفذت ضمن مقررات دراسية أو مشاريع فردية تم تطويرها خارج الإطار الأكاديمي الرسمي.

ملخص متطلبات التقديم:

- يجب تعبئة المعلومات الشخصية للمتقدم كاملاً من خلال نموذج المشاركة المتاح على موقع الجائزة.
- يجب على المرشح اختيار أحد المسارين الفرعيين لمسار جائزة الطلبة.
- ارفاق مشروع متكامل يتضمن: التصميمات، والتفاصيل التقنية، والتفسيرات الفكرية للتصميم المقترح.
- يجب على المتقدم ارفاق تقرير موجز باستخدام "MS Word" أو "PowerPoint" يتعلق بشروحات تصميمات المشروع، والتفاصيل التقنية، والتفسيرات الفكرية للتصميم المقترح دون ذكر اسم أو معلومات المرشح.
- حجم الملصقات هو "A0" مع حد أدنى ٤ ملصقات وحد أقصى ٨ وأن يكون بصيغة "PDF" مدمج.
- عند اكتمال التقديم عبر منصة الجائزة يجب على المتقدم أيضاً إرسال نموذج التقديم المرفق مع الدعوة ومرفقاً معه مستندات المشروع إلى إيميل الجائزة الخاص (award@al-turath.com).

اللغة:

- تُقبل المشاركات باللغة العربية أو الإنجليزية.



الاشتراطات الفنية

يُطلب من جميع المتقدمين لجائزة مسار الطلبة الالتزام التام بالاشتراطات الفنية التالية، والمتعلقة بكافة الملفات الرقمية المرفقة. تهدف هذه الاشتراطات إلى ضمان توحيد معايير التقديم، وتحقيق أعلى مستويات الوضوح والجودة في استعراض وتحكيم المشاريع.

١. عرض المشروع الرئيسي (Main Portfolio Presentation):

• عدد الملصقات: لا يتجاوز ٨ ملصقات.

• محتوى التقديم:

- الغلاف (دون ذكر اسم المتقدم أو الجامعة) يحتوي على اسم المشروع.
- ملخص المشروع (Concept Statement).
- تفاصيل وتحليل الموقع.
- رسومات معمارية أساسية: (مخطط الموقع، المساقط الأفقية، الواجهات، المقاطع).
- التصورات البصرية (3D Renderings, Axonometric Views).
- تفاصيل تقنية مختارة (اختياري).
- عرض مرئي Animation (اختياري).
- عدد (١) ملصق A0 (٨٤,١ × ١١٨,٩) بشكل طولي يحتوي على مختصر لأهم عناصر المشروع.

• مقاسات الرسومات:

- لا يقل عن (٥٠٠/١) للمخططات المعمارية.
- لا يقل عن (٢٠٠/١) للقطاعات والواجهات المعمارية.
- عند وجود تفاصيل تقنية ألا يقل عن (٥٠/١).
- في حالة عدم توافق مقياس الرسم مع حجم الملصق المطلوب يسمح للمتقدم باختيار رسم مناسب على أن يكون (٢٠/١, ٥٠/١, ١٠٠/١, ٢٠٠/١, ٥٠٠/١).

٢. الملصقات التصميمية: (Design Posters)

• الحجم: ملصق A0 (٨٤,١ × ١١٨,٩) بشكل أفقي.

• عدد الملصقات: حد أدنى ٤ ملصقات إلى ٨ ملصقات كحد أقصى.

• الصيغة: PDF مدمج بجودة لا تقل عن (٢٠٠ DPI).

• الهوية البصرية:

- يجب أن تتضمن الملصقات جميع الرسومات المعمارية والمفاهيم الأساسية للمشروع.
- يجب عدم وضع أي شعار أو اسم شخصي أو جامعي على الملصقات.
- وضوح الرسومات والالتزان في تصميم الهوية البصرية للملصقات.



٣. التقرير المفاهيمي والفكري: (Design Rationale Document)

- الصيغة: Word (DOCX) أو PowerPoint (PPTX).
- المحتوى المطلوب:
 - الخلفية الفكرية للمشروع.
 - أهداف المشروع ومبرراته.
 - العلاقة بين التصميم والتراث العمراني (علاقة المشروع المقدم بالمسار الفرعي المختار).
 - اللغة: العربية أو الإنجليزية.

٤. متطلبات إضافية عند التقديم:

- حجم كل ملف: لا يتجاوز ٢٠ ميغابايت.
- تسمية الملفات: يجب تسمية جميع الملفات دون ذكر الأسماء الشخصية. مثال:
 - Design_Portfolio.pdf_A0
 - Summary_Poster.pdf
 - Design_Concept.docx or .pptx
 - (Optional) Animation.mp4
- التوافق الرقمي:
 - التأكد من أن جميع الملفات تعمل على أنظمة Windows و Mac.
 - الروابط المدمجة يجب أن تكون فعالة، ولا تحتوي على ملفات محمية بكلمة مرور.

جائزة الأمير سلطان بن سلمان للتراث العمراني:

<https://sultanbinsalmanaward.com>

للتواصل والاستفسار:

award@al-turath.com